

台北、重慶、そして香港——。  
父の死をきっかけに  
別々に育った三姉妹が出会う  
共に作る麻辣スープは  
今はもう伝えられない 父への贈り物  
それぞれの人生が重なる 唯一の味

Fagara

ホアジャオ  
花椒の味

- 第39回 香港電影金像獎 11部門ノミネート  
最優秀美術指導受賞：チャン・シウホン
- 第26回 香港電影評論大獎  
最優秀女優賞ノミネート：サミー・チェン
- 第24回 釜山国際映画祭 正式出品
- 第13回 ファイブレイバースアジア映画祭 正式出品
- 第13回 シネマアジア映画祭 正式出品
- 第15回 大阪アジア映画祭 正式出品

出演：サミー・チェン（鄭秀文）、メーガン・ライ（賴雅妍）、リー・シャオフォン（李曉峰）、リウ・ルイチー（劉瑞琪）、ウー・イエンシュー（吳彥姝）  
【特別出演】リッチー・レン（任賢齊）、ケニー・ビー（鍾鎮濤）【友情出演】アンディ・ラウ（劉德華）

プロデューサー：アン・ホイ（許鞍華）、ジュリア・チュー（朱嘉鈺） 脚本・監督：ヘイワード・マック（麥曦茵） 音楽：波多野裕介  
2019年 / 香港 / 広東語・北京語 / 118分 / シネマスコップ / 5.1ch / 原題：花椒の味 / 英語：Fagara / 日本語字幕：最上麻衣子 / 字幕協力：大阪アジア映画祭 / 配給：武蔵野エンタテインメント株式会社  
fagara.musashino-k.jp



手を取り合って営む  
三姉妹の温かい味わい

Produced by Fagara Film Production Co., Ltd. in association with...  
Screenplay & Directed by Hayward Mack  
Starring: Sammi Cheng, Megan Lai, Li Xiaofeng, Liu Ruichi, Wu Yanshu  
Executive Producer: YUSUKE HATANO  
Director of Photography: S. K. YIP  
Production Designers: TUNG CHIH CHANG, YU CHEN  
Casting: SHIGELARU TOMOTOSHU  
Costume Designer: KINGMAN CHO  
Production Office: FERON-LAU  
Executive Producers: SHIRLEY LAU  
Producers: CHU YAM CHU, ZHANG QUN  
Coproducers: JASON YU, JASON SIE  
Cinematographer: PETER LAM, XU ZHONGMIN, ALBERT YEUNG, DAVID HU, LIU RONG, JIMMY HON  
Executive Producers: LIJIAWU, RICHARD LUI, CAO ANG, COLIN XU, JESSIE HO, JULIA CHU  
Produced by: ANS HUI, JULIA CHU  
Screenplay & Directed by: HEYWARD MAK  
MID-ASIA FILM DISTRIBUTION (HK) LIMITED  
Distributed by: Fagara Film Production Co., Ltd. (Hong Kong) & overseas distribution © First Century (Hong Kong) Co., Ltd., Empire Film Production Company Limited, Shanghai Yashu Media Co., Ltd. All Rights Reserved.





お互いの存在を知らずに育ち、父の葬儀で出会った三人の異母姉妹。  
 父の火鍋店を継ぐことになり、姉妹の絆を感じながら、助け合っていく——。  
 家族と向き合い、自分自身を見つめ直して生きる、三姉妹の癒しと成長の物語。

三姉妹の長女ユーシューを演じるのは、香港のトップスター、サミー・チェン。本作では、華のある雰囲気を抑え気味にし、芯の強い長女を演じている。次女ルージーは、台湾の女優メガン・ライ。昨今の作品ではボーイッシュな姿を見せることも多い。クールさと可愛らしさの二面性を見事に演じ分ける。三女ルグオは、『芳華～Youth～』のリー・シャオフォン。三女らしい素直さと、くるくる変わる表情が魅力だ。ユーシューの元婚約者クオック・ティ

ンヤンには、サミーとの名コンビがファンの心をくすぐるアンディ・ラウ。ユーシューとの微妙な関係がもどかしい麻酔医チョイ・ホーサンに、リッチー・レン。そして三姉妹の父親ハー・リオンには、歌手・俳優として活躍を続けるベテラン、ケニー・ビー。エイミー・チャンの小説「我的愛如此麻辣」を元に、感動的な三姉妹の物語を撮ったのは、ヘイワード・マック監督。その才能にほれ込み、ヴェネチア映画祭の金獅子生涯功労賞受賞のアン・ホイがプロデューサーを担当。

Story

旅行代理店で働くユーシューの許に「父が倒れた」という知らせが入る。

病院に駆け付けた時には、既に亡くなっていて、話も出来なかった。

久しぶりに父リオンの火鍋店「一家火鍋」へ行き、遺品の携帯を見ていると、自分とよく似た名前があるのに気づく。

葬儀の日、黒い服を着たクールなルージーが台北から、オレンジの髪の元気なルグオが重慶から出席し、

これまでお互いの存在を知らなかった三姉妹が、初めて顔を合わせる。すぐに打ち解けた3人は、思い思いに父の思い出を話し出す。火鍋店はまだ賃貸契約が残っていて、従業員もいる。ユーシューは、火鍋店を継ごうと決心するのだが…。

出演：サミー・チェン（鄭秀文）、メガン・ライ（賴雅妍）、リー・シャオフォン（李曉峰）、  
 リウ・ルイチー（劉瑞琪）、ウー・イエンシュー（吳彥姍）  
 【特別出演】リッチー・レン（任賢齊）、ケニー・ビー（鍾鎮濤）  
 【友情出演】アンディ・ラウ（劉德華）  
 脚本・監督：ヘイワード・マック（麥曦茵）

2019年 / 香港 / 広東語・北京語 / 118分 / シネマスコープ / 5.1ch / 原題：花椒之味 / 英題：Fagara /  
 日本語字幕：最上麻衣子 / 字幕協力：大阪アジア映画祭 / 配給：武蔵野エンタテインメント株式会社  
 ©2019 Dadi Century (Tianjin) Co., Ltd. Beijing Lajin Film Co., Ltd. Emperor Film Production Company Limited. Shanghai Yeah! Media Co., Ltd. All Rights Reserved.

公式サイト [fagara.musashino-k.jp](http://fagara.musashino-k.jp) @fagara\_movie

花椒の味



シネマ・ジャック&ベティ  
 22.1.22 公開  
 03-243-9800 京急黄金駅